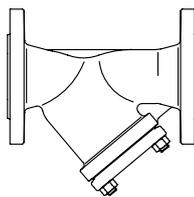


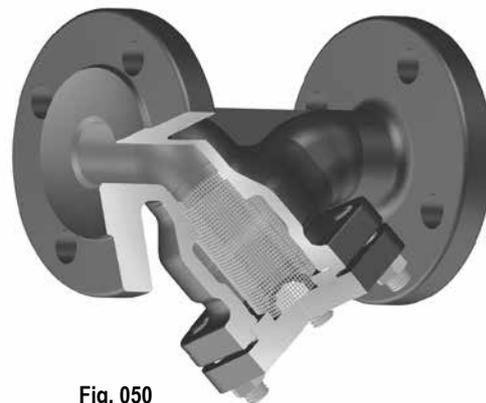
ARI-Filtre - Tamis de filtre et panier renforcé en acier inoxydable
ARI-Filtre -
Siège incliné à brides

- TRB 801 Annexe II N° 45 (sauf EN-JL1040)
- EN ISO 15848-1 / TA - Luft
TÜV-essai n° TA 09 2016 C04

Fonte grise
Fonte à
graphite
sphéroïdal
Acier moulé

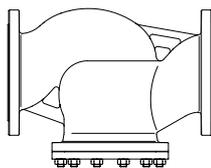

Fig. 050

Page 2


Fig. 050
ARI-Filtre -
Corps droit à brides

- TRB 801 Annexe II N° 45
- EN ISO 15848-1 / TA - Luft
TÜV-essai n° TA 09 2016 C04

Fonte à
graphite
sphéroïdal
Acier moulé

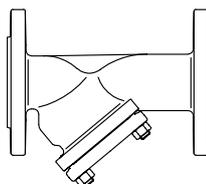

Fig. 050

Page 3

ARI-Filtre -
Siège incliné à brides

- TRB 801 Annexe II N° 45
- EN ISO 15848-1 / TA - Luft
TÜV-essai n° TA 09 2016 C04

Acier
inoxydable

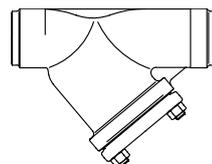

Fig. 059

Page 4

ARI-Filtre -
Siège incliné à embouts à souder

- TRB 801 Annexe II N° 45
- EN ISO 15848-1 / TA - Luft
TÜV-essai n° TA 09 2016 C04

Acier moulé


Fig. 080

Page 6

Caractéristiques:

- Tamis de filtre et panier renforcé en acier inoxydable
- Filtre avec renfort à partir de DN 50
- Filtre avec panier renforcé à partir de DN 150
- Guidage précis du tamis dans le couvercle et le corps

Filtre à siège incliné à brides (Fonte grise, Fonte à graphite sphéroïdal, Acier moulé)

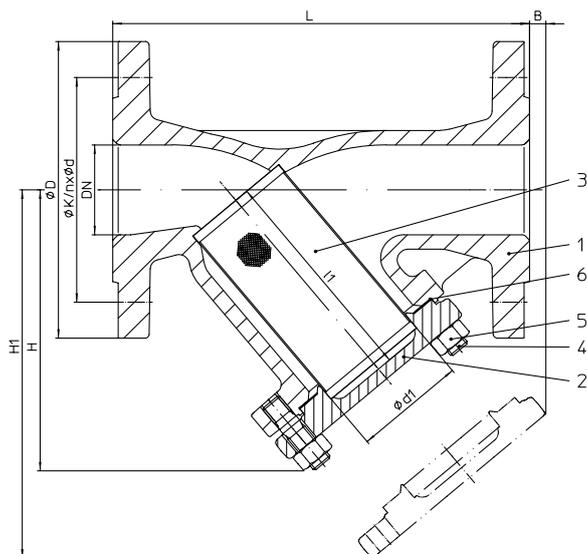


Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal
10.050	PN6	EN-JL1040	DN15-200
12.050	PN16	EN-JL1040	DN15-300
22.050	PN16	EN-JS1049	DN15-300
23.050	PN25	EN-JS1049	DN15-150
34.050	PN25	1.0619+N	DN15-200
35.050	PN40	1.0619+N	DN15-200

Pour des pressions différentielles élevées (suivant le degré d'encrassement), un panier renforcé est nécessaire (DN >125 standard)

Certification: • EN ISO 15848-1 / TA - Luft TÜV-essai n° TA 09 2016 C04

Nomenclature					
Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 10./12.050	Fig. 22./23.050	Fig. 34./35.050
1		Corps	EN-JL1040, EN-GJL-250	EN-JS1049, EN-GJS-400-18U-LT	GP240GH+N, 1.0619+N
2		Couvercle	DN ≤150: EN-JL1040, EN-GJL-250 DN >150: P265 GH, 1.0425	DN ≤80: EN-JS1049, EN-GJS-400-18U-LT DN >80: P265 GH, 1.0425	DN ≤80: P250 GH, 1.0460 DN >80: P265 GH, 1.0425
3	x	Tamis de filtre	X5CrNi18-10, 1.4301		
3.1		Panier renforcé	DN >125: X5CrNi18-10, 1.4301		
4		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218		
5		Ecrous hexagonaux	C35E, 1.1181		
6	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)		
		L Pièce de rechange			

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558													Dimensions standard des brides voir page 7			
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850	

Dimensions																
H	(mm)	90	100	115	125	150	160	180	215	235	275	305	390	540	680	
H1	(mm)	135	150	180	205	235	250	285	330	365	425	480	610	915	1110	
B	(mm)	10	10	25	35	45	45	25	40	55	65	50	80	230	350	
l1	(mm)	56	68	82	98	114	119	134	149	169	199	224	284	434	555	
Ød1	(mm)	23	28	36	42	50	61,5	78,5	89,5	109,5	137,5	160	210	258	308	
Filtre normal	Maillage	(mm)	1	1	1	1	1	1,25	1,25	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	
	Valeur Kvs ¹⁾	(m³/h)	6,9	10,8	17,8	26,1	36,7	61	98,6	146	234	376	398	652	1225	1873
	Valeur Zeta	--	1,7	2,2	2	2,5	3	2,7	2,9	3,1	2,9	2,8	5,1	6	4,2	3,7
Filtre à tamis fin	Maillage	(mm)	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	
	Valeur Kvs ¹⁾	(m³/h)	6,2	10,1	16,8	24,3	32,9	49,5	80,3	115	189	303	378	590	1231	1883
	Valeur Zeta	--	2,1	2,5	2,2	2,8	3,8	4,1	4,4	4,9	4,5	4,2	5,6	7,3	4,1	3,6
Valeur Zetarapport de la surface filtrante libre à la surface du diamètre nominal			10	8,4	8,3	7,1	6,4	5,2	4,4	3,7	2,8	2,7	2,4	2,3	2,7	2,9
Valeur Zeta ... avec marge de tolérance résultant du calcul de la valeur du Kv selon VDI/VDE 2173													¹⁾ Valeurs Kvs avec filtre propre!			

Poids															
10.050	(kg)	2,5	3	4,5	5,5	7	9	13	19	26	38	54	110	--	--
12.050	(kg)	3	4	5	7	9	12	16	21	30	43	61	121	154	335
22.050	(kg)	3,5	4	5,5	7	9	12	16	21	28	41	58	115	154	335
23.050	(kg)	3,5	4	5,5	7	9	12	16	21	32	47	64	--	--	--
34./35.050	(kg)	4	5	6	8	10	13	19	24,5	35	51	71	144	--	--

Tenir compte des prescriptions et des restrictions réglementaires!

Notice d'instructions de montage et de service téléchargeable sur www.ari-armaturen.com.

Les vannes ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréées pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Une autorisation de production selon TRB 801 N°45 est disponible (selon le TRB 801 N°45 la fonte EN-JL1040 n'est pas autorisée.)

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité du concepteur ou de l'exploitant de l'installation.

La résistance et l'adéquation de la robinetterie doivent être vérifiées et demandées au fabricant (voir : Aperçu général des produits et Liste de Résistance).

Filtre à passage droit à brides (Fonte à graphite sphéroïdal, Acier moulé)

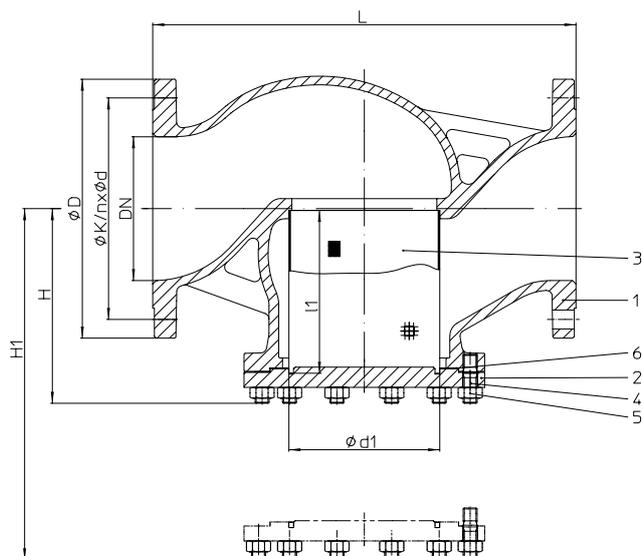


Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal
22.050	PN16	EN-JS1049	DN350
34.050	PN25	1.0619+N	DN250-500
35.050	PN40	1.0619+N	DN250-500

Nomenclature				
Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 22./23.050	Fig. 34./35.050
1		Corps	EN-JS1049, EN-GJS-400-18U-LT	GP240GH+N, 1.0619+N
2		Couvercle	P265 GH, 1.0425	P265 GH, 1.0425
3	x	Tamis de filtre	X5CrNi18-10, 1.4301	
3.1		Panier renforcé	X5CrNi18-10, 1.4301	
4		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218	
5		Ecrous hexagonaux	C35E, 1.1181	
6	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)	
L Pièce de rechange				

DN	250	300	350	400	500
----	-----	-----	-----	-----	-----

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558		Dimensions standard des brides voir page 7				
L	(mm)	730	850	980	1100	1350

Dimensions						
H	(mm)	340	375	430	440	545
H1	(mm)	650	690	800	830	1015
l1	(mm)	283	317	367	377	462
Ød1	(mm)	260	314	364	414	514
Filtre normal	Maillage	(mm)	1,6	1,6	3	3
	Valeur Kvs ¹⁾	(m³/h)	910	1500	1730	2250
	Valeur Zeta	--	7,5	5,7	8	8,1
Filtre à tamis fin	Maillage	(mm)	0,25	0,25	0,8	0,8
	Valeur Kvs ¹⁾	(m³/h)	865	1426	1650	2140
	Valeur Zeta	--	8,3	6,36	8,8	8,9
Valeur Zetarapport de la surface filtrante libre à la surface du diamètre nominal			2,7	1,7	2,0	1,7

Valeur Zeta ... avec marge de tolérance résultant du calcul de la valeur du Kv selon VDI/VDE 2173 ¹⁾ Valeurs Kvs avec filtre propre!

Poids						
22.050	(kg)	--	--	322	--	--
34./35.050	(kg)	235	297	462	675	986

Tenir compte des prescriptions et des restrictions réglementaires!

Notice d'instructions de montage et de service téléchargeable sur www.ari-armaturen.com.

Une autorisation de production selon TRB 801 N°45 est disponible.

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité du concepteur ou de l'exploitant de l'installation.

La résistance et l'adéquation de la robinetterie doivent être vérifiées et demandées au fabricant (voir : Aperçu général des produits et Liste de Résistance).

Filtre à siège incliné à brides (Acier inoxydable)

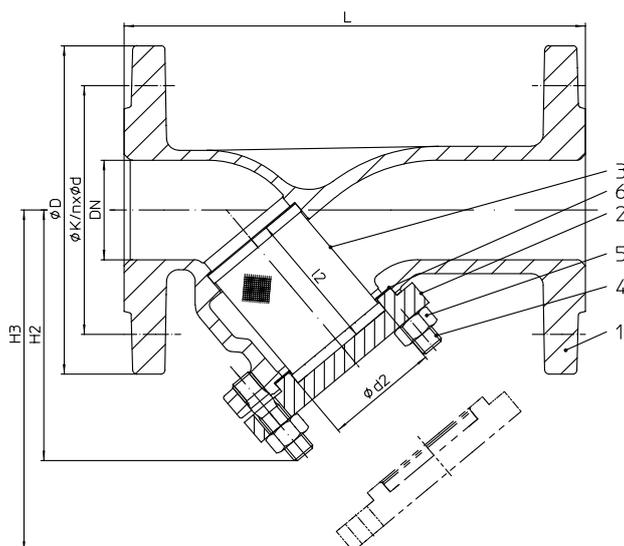


Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal
52.059	PN16	1.4408	DN15-200
54.059	PN25	1.4408	DN15-200
55.059	PN40	1.4408	DN15-200

Pour des pressions différentielles élevées (suivant le degré d'encrassement), un panier renforcé est nécessaire (DN >125 standard)

Certification: • EN ISO 15848-1 / TA - Luft TÜV-essai n° TA 09 2016 C04

Nomenclature			
Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 52./54./55.059
1		Corps	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2		Couvercle	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
3	x	Tamis de filtre	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
3.1		Panier renforcé	DN >125: X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
4		Goujon fileté	A4-70
5		Ecrous hexagonaux	A4
6	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)
L Pièce de rechange			

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558		Dimensions standard des brides voir page 7																								
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600													

Dimensions																											
H2	(mm)	94	94	102	102	123	126	148	170	202	285	320	417														
H3	(mm)	130	138	150	143	166	172	206	234	282	388	443	585														
l2	(mm)	48	48	57	57	68	70	85	97	112	138	169	230														
Ød2	(mm)	25	25	31	36	46	55,5	69,5	85,5	105,5	131,5	159	210														
Filtre normal	Maillage	(mm)	1	1	1	1	1	1,25	1,25	1,6	1,6	1,6	1,6	sur demande													
	Valeur Kvs ¹⁾	(m³/h)	6,9	10,8	17,8	26,1	36,7	61	98,6	146	234	376	652														
	Valeur Zeta	--	1,7	2,2	2	2,5	3	2,7	2,9	3,1	2,9	2,8	5,1														6
Filtre à tamis fin	Maillage	(mm)	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	sur demande													
	Valeur Kvs ¹⁾	(m³/h)	6,2	10,1	16,8	24,3	32,9	49,5	80,3	115	189	303	378														590
	Valeur Zeta	--	2,1	2,5	2,2	2,8	3,8	4,1	4,4	4,9	4,5	4,2	5,6														7,3
Valeur Zetarapport de la surface filtrante libre à la surface du diamètre nominal			10	8,4	8,3	7,1	6,8	5,2	4,4	3,7	2,8	2,7	2,4	2,3													
Valeur Zeta ... avec marge de tolérance résultant du calcul de la valeur du Kv selon VDI/VDE 2173																¹⁾ Valeurs Kvs avec filtre propre!											

Poids																										
52./54./55.059	(kg)	4	5	6	8	10	13	19	24,5	35,0	51	71	144													

Tenir compte des prescriptions et des restrictions réglementaires!

Notice d'instructions de montage et de service téléchargeable sur www.ari-armaturen.com.

Une autorisation de production selon TRB 801 N°45 est disponible.

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité du concepteur ou de l'exploitant de l'installation.

La résistance et l'adéquation de la robinetterie doivent être vérifiées et demandées au fabricant (voir : Aperçu général des produits et Liste de Résistance).

Filtre à siège incliné à embouts à souder (Acier moulé)

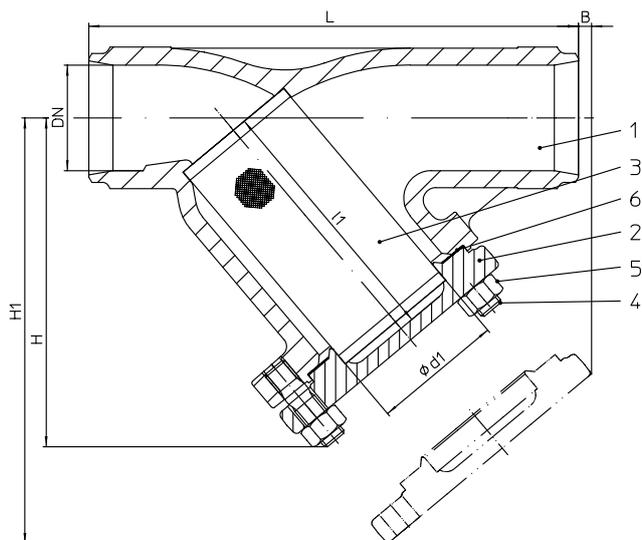


Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal
35.080	PN40	1.0619+N	DN15-300

Schweißenden selon DIN EN 12627 - 4 (siehe Seite 5)

Pour des pressions différentielles élevées (suivant le degré d'encrassement), un panier renforcé est nécessaire (DN >125 standard)

Certification: • EN ISO 15848-1 / TA - Luft TÜV-essai n° TA 09 2016 C04

Nomenclature			
Pos.	Pdr	Désignation	Fig. 34./35.080
1		Corps	GP240GH+N, 1.0619+N
2		Couvercle	DN ≤100: P250 GH, 1.0460 DN >100: P265 GH, 1.0425
3	x	Tamis de filtre	X5CrNi18-10, 1.4301
3.1		Panier renforcé	DN >125: X5CrNi18-10, 1.4301
4		Goujon fileté	25CrMo4, 1.7218
5		Ecrous hexagonaux	C35E, 1.1181
6	x	Joint plat	Graphite pur (avec âme en acier inoxydable, CrNi)
L Pièce de rechange			

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Longueur face à face ETE série 1 selon DIN EN 12982															
L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850

Dimensions																
H	(mm)	90	100	115	125	150	160	180	215	235	275	305	390	540	680	
H1	(mm)	135	150	180	205	235	250	285	330	365	425	480	610	915	1110	
B	(mm)	10	10	25	35	45	45	25	40	55	65	50	80	230	350	
l1	(mm)	56	68	82	98	114	119	134	149	169	199	224	284	283	317	
Ød1	(mm)	23	28	36	42	50	61,5	78,5	89,5	109,5	137,5	160	210	260	314	
Filtre normal	Maillage	(mm)	1	1	1	1	1	1,25	1,25	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	
	Valeur Kvs ¹⁾	(m³/h)	6,9	10,8	17,8	26,1	36,7	61	98,6	146	234	376	398	652	1225	1873
	Valeur Zeta	--	1,7	2,2	2	2,5	3	2,7	2,9	3,1	2,9	2,8	5,1	6	4,2	3,7
Filtre à tamis fin	Maillage	(mm)	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	
	Valeur Kvs ¹⁾	(m³/h)	6,2	10,1	16,8	24,3	32,9	49,5	80,3	115	189	303	378	590	1231	1883
	Valeur Zeta	--	2,1	2,5	2,2	2,8	3,8	4,1	4,4	4,9	4,5	4,2	5,6	7,3	4,1	3,6
Valeur Zetarapport de la surface filtrante libre à la surface du diamètre nominal			10	8,4	8,3	7,1	6,8	5,2	4,4	3,7	2,8	2,7	2,4	2,3	2,7	2,9
Valeur Zeta ... avec marge de tolérance résultant du calcul de la valeur du Kv selon VDI/VDE 2173													¹⁾ Valeurs Kvs avec filtre propre!			

Poids															
35.080	(kg)	2,5	3	3,5	4	5,5	7,5	12	15	23,5	33	49	106	135	240

Tenir compte des prescriptions et des restrictions réglementaires!

Notice d'instructions de montage et de service téléchargeable sur www.ari-armaturen.com.

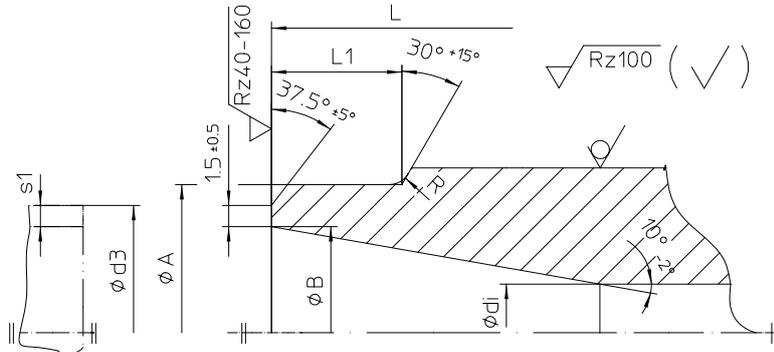
Une autorisation de production selon TRB 801 N°45 est disponible.

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité du concepteur ou de l'exploitant de l'installation.

La résistance et l'adéquation de la robinetterie doivent être vérifiées et demandées au fabricant (voir : Aperçu général des produits et Liste de Résistance).

L = Longueur face à face

Dénivellation selon DIN EN 25817



DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Embouts à souder selon DIN EN 12627

L	(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600	730	850	980	1100
ØA	(mm)	22	28	35	44	50	62	77	91	117	144	172	223	278	329	362	413
ØB	(mm)	17,3	22,3	28,5	37,2	43,1	53,9	68,9	80,9	104,3	130,7	157,1	204,9	257	307,9	338	384,4
Ødi	(mm)	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	330	375
R	(mm)	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	5	5	5	5	5
L1 (sim.)	(mm)	10	10	10	10	10	10	10	12	14	18	20	20	25	33	45	45
Ød3	(mm)	21,3	26,9	33,7	42,4	48,3	60,3	76,1	88,9	114,3	139,7	168,3	219,1	273,0	323,9	355,6	406,4
s1	(mm)	2	2,3	2,6	2,6	2,6	3,2	3,6	4	5	4,5	5,6	7,1	8	8	8,8	11

Longueur face à face ETE série 1 selon DIN EN 12982

Embouts à souder selon DIN EN 12627 - 4

Rainure de soudage selon DIN EN 29692 indice 1.3.3

Les matériaux utilisés pour nos robinets à souder sont:

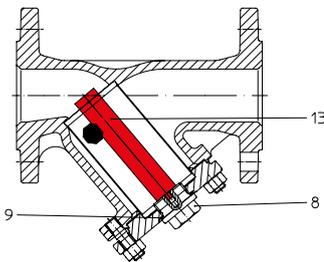
GP240GH+N, 1.0619+N selon DIN EN 10213-1-2.

En raison de notre expérience en la matière, nous vous recommandons d'utiliser un procédé de soudage par faisceau d'électrons lors du soudage des robinets ou filtres aux tuyauteries ou entre eux.

Comme métal d'apport, il faut utiliser des électrodes basiques de la composition appropriée.

Eviter le soudage au chalumeau.

En effet, compte tenu de la diversité de composition et d'épaisseur des matériaux des robinets et des tuyauteries, le soudage au gaz présente, lorsque les conditions ne sont pas optimales, un plus grand risque d'erreurs que le soudage à l'arc (tapures de trempe, structure à gros grains).

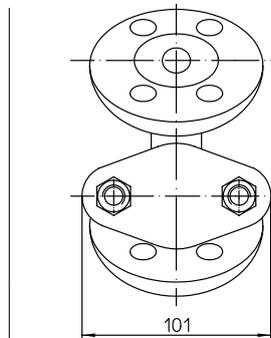
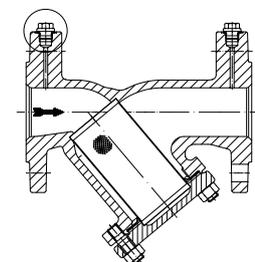
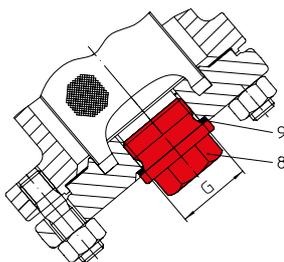


Barre aimantée

Température d'utilisation: jusqu'à +450°C

DN15 à DN300

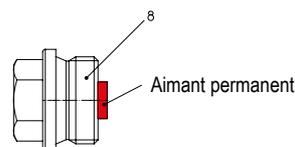
Pos.	Désignation	Fig. 10./12./22./23./34./35.050; 34./35.080	Fig. 52./54./55.059; 54./55.080
8	Bouchon de drainage	St, C35E, 1.1181	A4
9	Bague d'étanchéité	St	Aramide
13	Barre aimantée	1.4571 / AlNiCo	1.4571 / AlNiCo


 Seulement DN15:
bride du couvercle
(sauf acier inox)

 Orifices pour mesure de pression
différentielle sur demande


Bouchon de purge

Pos.	Désignation	Fig. 10./12./22./23./34./35.050; 34./35.080	Fig. 52./54./55.059; 54./55.080
8	Bouchon de purge	C35E, 1.1181	A4
9	Bague d'étanchéité	St	Aramide

DN	G
(mm)	(pouce)
15-20	3/8
25-32	3/4
40-80	1
100-150	1 1/2
200-300	2
350-500	sur demande



Variante:

Aimant permanent

Température d'utilisation: jusqu'à +210°C

Pos.	Désignation	Fig. 10./12./22./23./34./35.050; 34./35.080	Fig. 52./54./55.059; 54./55.080
8	Aimant permanent	C35E, 1.1181 / AlNiCo	A4 / AlNiCo

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Dimensions standard des brides			Brides selon DIN EN 1092-1/-2 (Alésages de bride/ tolérances d'épaisseur selon DIN 2533/2544/2545)													
PN6	ØD	(mm)	80	90	100	120	130	140	160	190	210	240	265	320	--	--
	ØK	(mm)	55	65	75	90	100	110	130	150	170	200	225	280	--	--
	n x Ød	(mm)	4x11	4x11	4x11	4x14	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	8x18	8x18	8x18	--	--
PN16	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340	405	460
	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295	355	410
	n x Ød	(mm)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	4x18 ¹⁾	8x18	8x18	8x18	8x22	12x22	12x26	12x26
PN25	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300	360	425	485
	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	310	370	430
	n x Ød	(mm)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x22	8x26	8x26	12x26	12x30	16x30
PN40	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	235	270	300	375	450	515
	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	190	220	250	320	385	450
	n x Ød	(mm)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x22	8x26	8x26	12x30	12x33	16x33

¹⁾ disponible avec brides à 8 trous selon DIN EN 1092-1/-2 möglich.

Tableau: pressions/températures Des valeurs intermédiaires des pressions de service maxi. admissibles ne doivent être calculées par interpolation linéaire entre la valeur de température immédiatement inférieure et supérieure.

selon DIN EN 1092-2			-60°C jusqu'à <-10°C ¹⁾	-10°C jusqu'à 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
EN-JL1040	6	(bar)	--	6	5,4	4,8	4,2	3,6	--	--	--
EN-JL1040	16	(bar)	--	16	14,4	12,8	11,2	9,6	--	--	--
EN-JS1049	16	(bar)	sur demande	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2	--	--
EN-JS1049	25	(bar)	sur demande	25	24,3	23	21,8	20	17,5	--	--

selon norme d'usine ARI			-60°C jusqu'à <-10°C ¹⁾	-10°C jusqu'à 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0619+N	25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	8,2
1.0619+N	40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	13,1
1.0460	25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	10
1.0460	40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	16

selon DIN EN 1092-1			-60°C jusqu'à <-10°C ¹⁾	-10°C jusqu'à 100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.4408	16	(bar)	16	16	14,5	13,4	12,7	11,8	11,4	10,9	--
1.4408	25	(bar)	25	25	22,7	21	19,8	18,5	17,8	17,1	--
1.4408	40	(bar)	40	40	36,3	33,7	31,8	29,7	28,5	27,4	--

¹⁾ Vis et écrous en A4-70 (à températures dessous -10°C)

Lors de la commande, prière d'indiquer:

- Numéro de figure
- Pression nominale
- Diamètre nominal
- Versions spéciales ou accessoires éventuels

Exemple:

Figure 35.050; pression nominale PN40; diamètre nominal DN100; avec bouchon de purge.

